



# KACS 실리콘밸리 한미봉사회

지역사회 발전 및 교민의 복리와 권리증진을 위한 봉사

KOREAN AMERICAN COMMUNITY SERVICES

<봉사회 신관 주소>

136 Burton Ave.  
San Jose, CA 95112  
T. (408)920-9733  
info@kacssv.org  
www.kacssv.org

2022

4월 소식지

est. 1979

## 실리콘밸리 한미봉사회 본관 이전 안내

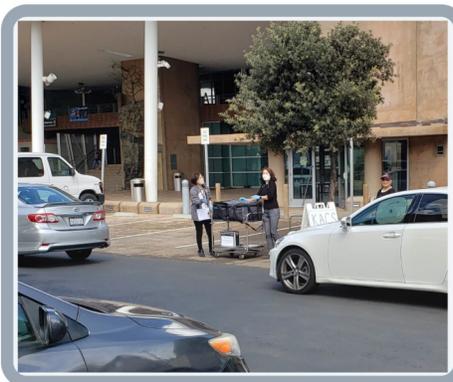
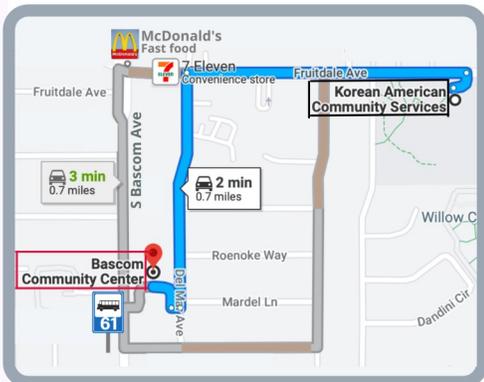
136 BURTON AVE., SAN JOSE, CA 95112



지난 25년간 산호세시와 장기계약을 맺고 각종 프로그램 및 서비스를 제공했던 1800-B Fruitdale Ave 한미봉사회 건물은 3월 말로 계약을 종료하게 되었습니다. 4월 1일부터 점심 프로그램을 제외한 모든 업무는 **신관(136 Burton Ave, San Jose, CA 95112)**에서 진행되며 전화번호는 408-920-9733으로 동일합니다. 봉사회 운영시간은 월-금, 오전 9시-오후 5시까지오니 서비스가 필요한 분들은 봉사회로 문의바랍니다.

## 실리콘밸리 한미봉사회 런치픽업 장소 변경 안내

시니어 점심 프로그램은 산호세 시와의 새로운 파트너십으로 **베스컴 커뮤니티 센터 (Bascom Community Center)**에서 제공하게 됩니다. 본 프로그램은 기존대로 월-금, 11:30 - 12시에 드라이브 스루 방식으로 제공되오니 이와 관련 궁금한 사항은 봉사회로 연락바랍니다.



### KACS 런치 픽업 안내

- Bascom Community Center  
**1000 S Bascom Ave,  
San Jose, CA 95128**
- 오전 11:30 - 오후 12:00

추후 한미봉사회의 모든 프로그램과 행사를 한 곳에서 제공할 수 있는 건물이 마련될 때까지 지속적인 관심과 후원 부탁드립니다.

COVID 19 감염 예방을 위해 봉사회 방문은 반드시 사전예약 원칙을 지켜주십시오.

**“봉사회의 자체 건물이기에 감사하게 생각하며...”**

**이사회 소식**



김희식 회장

한미봉사회 회원 여러분, 그간 코로나 펜데믹으로 인해 여러 어려운 상황 가운데 계실 줄 압니다. 어서 빨리 코로나가 종식되어 다시 모여 함께 만나볼 수 있는 날을 위해 조금만 더 힘내시길 바랍니다.

여러분들이 아시는대로, 봉사회는 3월 말로 Fruitdale Ave에 있는 본관을 정리하고 136 Burton Ave에 있는 신관 자체 건물에서 실무를 시작하였습니다. 상담서비스를 시작으로 추후에는 작은 규모의 시니어 웰빙 프로그램도 시작할 수 있도록 준비 중에 있습니다. 또한 시니어 점심 프로그램은 산호세시 및 산타클라라 카운티 관계자들의 협조를 얻어, 3월 28일부터 Bascom Community Center에서 시작됩니다. 봉사회 설립부터 여러모로 큰 도움을 준 산호세시는 이번에도 봉사회 본관 계약 종료로 점심 프로그램에 영향이 있을 것을 고려하여 산호세 자체 커뮤니티 센터를 봉사회가 사용할 수 있도록 협조해 주어 계속해서 점심 프로그램을 이어나갈 수 있게 되었습니다. 이는 봉사회가 그간 산호세시와 산타클라라 카운티에서 좋은 파트너십 가운데 맡은 일들을 잘 감당하고, 커뮤니티에 필요한 기관으로 인식되었기에 가능했다고 생각합니다. 아직은 코비드로 인해 식사가 드라이브 스루 방식으로 제공하지만, 상황이 나아지면 커뮤니티 센터에 오셔서 함께 점심을 드실 수 있도록 계획하고 있습니다.

회원 여러분! 비록 신관 건물은 규모나 교통, 주차장등 여러 면에서 제한이 있지만, 우리 한미봉사회 자체 건물이기에 감사하게 생각하고, 봉사회 이사진들과 직원 모두가 더 큰 자체건물을 사서 이전하는 것을 기원하며 노력하고 있습니다. 앞으로 우리는 계속 전진하여 언젠가는 회원분들과 지역 커뮤니티 멤버분들께 필요한 다양한 서비스를 제공할 수 있는 자체 건물을 소유하는 날이 올 것을 굳게 믿습니다. 늘 도와주시는 회원분들께 다시 한 번 진심으로 감사 말씀 드립니다.

3월 16일(수) 정기이사회를 개최하고 다음과 같은 토론과 결의를 하였습니다.

- **이사회에서** 신관 청소 및 정리 상황과 본관 이전에 필요한 준비에 대해 보고 받았습니다.

- **관장으로부터** 산호세시의 협조로 베스컴 커뮤니티 센터에서 제공될 시니어 점심 프로그램 진행 준비 상황에 대해 보고 받았습니다.

다음 정기 이사회는 4월 19일(수) 오후 3시에 온라인 미팅으로 개최하오니 관심있는 회원들은 봉사회로 문의바랍니다.

**통역봉사자 양성 교육 프로그램 기본과정 수료 및 서비스 안내**

봉사회는 지난 25일(금) 통역자원봉사자 양성교육 프로그램(EAP) 기본과정 수료식을 온라인으로 진행하였다. 봉사회 EAP 통역봉사자란 미국내 한인이민자 중, 언어상의 한계로 사회복지, 의료, 법률 서비스 신청에 어려움을 겪고있는 저소득 이민자들을 위해 통역서비스를 지원해주는 자원봉사자를 의미한다.

이번 EAP 기본 교육 이수자는 총 27명으로 이들은 8주간 기본 교육을 통해 통역봉사자로서의 자질, 윤리의식 등에 대한 교육을 이수한 뒤, 봉사회 공식 통역봉사자로 활동하게 된다. 또한 봉사회는 이들 중 희망자에 한해 별도의 심화과정을 통해 사회복지, 의료, 법률 분야 중 본인이 원하는 분야의 전문교육을 추가로 지원함으로써 통역봉사자로서 전문성 향상을 위한 훈련을 지속적으로 지원할 예정이다. 봉사회 EAP 통역봉사자를 통해 봉사회에서 제공할 통역서비스는 아래와 같으며, 통역 서비스가 필요할 경우 봉사회로 문의하면 된다. (문의: 주디 리, 프로그램 코디네이터, 408-920-9733 또는 judykacs@gmail.com)

**<통역 서비스 지원 분야>**

- **사회복지 분야** : SSI, SSA 신청, 메디칼, 메디케어, 푸드스탬프 신청 등
- **의료 분야** : 병원 예약, 의사 진료, 정밀 검사 등
- **법률 분야** : 가정폭력, 저소득 주택 강제 퇴거, 아시안 혐오범죄 관련 등

※ 봉사회 EAP 프로그램은 저소득층의 공공복지서비스 신청을 위한 통역서비스 지원을 우선으로 하며, 개인적인 법률 소송 등의 문제에 대한 통역서비스 지원은 불가하다.

**후원자 명단**

(2/27/22~3/25/22) 무명, 강애니, 김명자, 김옥남, 박메이, 변희삼, 변영주, 송대현, 이규민, 이영순, 이영자, 이에스터, 이명숙, 진화자, 최순자, 한은숙, 황규적, 황향배, 산호세순복음 선교교회, IBM, United Way (상세 후원자 명단은 본관에 항상 게시되어 있으며 명단에 누락된 후원자들은 봉사회로 연락바랍니다.)

# 건축 기금 마련 캠페인

## 1 기부자 명단

(기간: 3/1/2022 - 3/23/2022)

이영은, 강영숙, 김금숙, 송찬섭/송신디, 오건환/오혜선, 이광열, 이병운/이재흥, 이에스터, 임순환, 전영애, 조병숙, 최금연, 한만섭, 김명환, 소냐 잔슨/에드워드 잔슨

## 2 지난 5년간 건축기금 현황



## 3 상세 현황



## 4 참여할 수 있는 다양한 방법

### 기부 방법 (일시불 또는 매달 정기적 기부)

- **체크 기부:** Pay to order -> **KACS** 라고 쓰시고 메모란에 **건축기금** 또는 **Building fund**라고 쓰신 후 실리콘밸리한미봉사회(136 Burton Ave., San Jose, CA 95112) 로 우편 발송
- **현금 기부:** 방문 기부 (단, 코로나로 인해 사전 예약 필수)
- **온라인 기부:** 봉사회 웹사이트 ([www.kacssv.org](http://www.kacssv.org)) 이용

## 후원기관

한인 암 환우회

정관장

임마누엘 교회

송파 육개장

북가주 생명의 전화

노엘 장로 교회

한미문화재단

SCC 상공회의소

SF 한인회

곽정연 부동산

SFKorean.com

산호세 순복음교회

알라메다 장로교회

산타클라라연합감리교회

봉사회 건축기금 마련을 위해 후원해주신 모든 분들과 기관들에 진심으로 감사드리며 명단이 누락된 경우 봉사회로 연락바랍니다.

여러분께서 보내주신 소중한 건축 기부금은 일반재정에 사용되지 않고, 은행 어카운트를 따로 지정하여 저축하고 있습니다. 봉사회 건축기금 마련 캠페인 관련 문의가 있으신 분은 봉사회로 연락바랍니다. [info@kacssv.org](mailto:info@kacssv.org), 408-920-9733



**KACS** 실리콘밸리 한미봉사회  
Community Development and Social Services

KOREAN AMERICAN COMMUNITY SERVICES

136 Burton Ave., San Jose, CA 95112

Non-Profit Org  
U. S.  
Postage Paid  
Campbell, CA  
Permit No. 27

\* 성명 우측 상단에 기재된 일자는  
회비만료일 입니다. →→→

### [메디칼/메디케어 신규 가입자 상담 서비스 안내]

봉사회는 2022년 만 65세 이상이 되어 메디케어 및 메디칼 신규 가입을 앞두고 있는 분들 중 의료보험 혜택에 대한 상담 및 정보가 필요하신 분들을 대상으로 전문가와 연결, 건강보험 상담 서비스를 진행합니다. 아래 내용을 참고하셔서 상담을 희망하는 분들은 봉사회로 연락 바랍니다.

- 신청 자격 : 메디케어 및 메디칼 신규 신청자
- 상담 내용 : 신청 자격 및 신청 방법 등
- 전화번호 : 408-920-9733
- 상담 방법 : 사전 전화예약 후 전문가(전 카운티메디칼 담당자) 연결 1:1 상담

#### 회원 후원서

성명 (영 문): \_\_\_\_\_ 생년월일: \_\_\_\_\_

주 소: \_\_\_\_\_

전화번호: ( ) \_\_\_\_\_ e-mail: \_\_\_\_\_

가족회원 성명(영문): \_\_\_\_\_ 성별: \_\_\_\_\_ 생년월일: \_\_\_\_\_

본인은 회비로 \$ \_\_\_\_\_ 을 동봉합니다. 날 짜: \_\_\_\_\_

한미 봉사회의 연회비는 일인당 \$20 이며 가족연회비는 \$25 입니다. 회원 기간은 납부일로 부터 1년간 유효합니다.